

- (a) the debtor's estate; or
- (b) the interests of one or more creditors, or of the creditors generally.

Orders respecting fees and expenses

47.2 (1) Where an appointment of an interim receiver is made under section 47 or 47.1, the court may make such order respecting the payment of fees and expenses of the interim receiver as it considers proper, including an order giving the interim receiver a first charge over the assets of the debtor in respect of his claim for fees or expenses.

Accounts, discharge of interim receivers

(2) With respect to interim receivers appointed under section 46, 47 or 47.1,

- (a) the form and content of their accounts,
- (b) the procedure for the preparation and taxation of those accounts, and
- (c) the procedure for the discharge of the interim receiver

shall be as prescribed. 20

(2) Section 47 of the *Bankruptcy Act*, as that section read immediately before the coming into force of subsection (1), continues to apply in relation to proposals filed before the coming into force of that subsection. 25

(3) Sections 47 to 47.2 of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, as enacted by subsection (1), do not apply to interim receivers appointed before the coming into force of those sections. 30

74. Subsection 49(6) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

Procedure in small estates

(6) Where the bankrupt is not a corporation and in the opinion of the official receiver the realizable assets of the bankrupt, after the claims of secured creditors are deducted, will not exceed five thousand dollars or such other amount as is prescribed, the provisions of this Act relating to the summary administration of estates shall apply. 35

Future property not to be considered

(7) In the determination of the realizable assets of a bankrupt for the purposes of subsection (6), no regard shall be had to any property that may be acquired by the bank-

du débiteur, soit les intérêts d'un ou de plusieurs créanciers ou de l'ensemble de ceux-ci.

Ordonnances relatives aux honoraires et dépenses

47.2 (1) Le tribunal peut, relativement au paiement des honoraires et dépenses du séquestre intérimaire nommé aux termes des articles 47 ou 47.1, rendre toute ordonnance qu'il estime indiquée, y compris une ordonnance portant que la réclamation de celui-ci à l'égard de ses honoraires et dépenses constituera une première charge sur les avoirs du débiteur. 5 10 15

Comptes et libération du séquestre intérimaire

(2) La forme et le contenu des comptes du séquestre intérimaire nommé aux termes des articles 46, 47 ou 47.1 et la procédure à suivre pour leur préparation et leur taxation, ainsi que pour la libération du séquestre intérimaire sont déterminés par les Règles générales. 15

(2) L'article 47 de la *Loi sur la faillite*, dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur du paragraphe (1), continue de s'appliquer aux propositions concordataires déposées avant l'entrée en vigueur de ce paragraphe. 20 25

(3) Les articles 47 à 47.2 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édictés par le paragraphe (1), ne s'appliquent pas aux séquestres intérimaires nommés avant l'entrée en vigueur de ces articles. 30

74. Le paragraphe 49(6) de la même loi 30 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Procédures à l'égard d'actifs peu considérables

(6) Lorsque le failli n'est pas une personne morale et que, de l'avis du séquestre officiel, ses avoirs réalisables, déduction faite des réclamations des créanciers garantis, ne dépassent pas cinq mille dollars ou tout autre montant prescrit, les dispositions de la présente loi concernant l'administration sommaire des actifs s'appliquent. 35 40

Exclusion des biens futurs

(7) Il n'est pas tenu compte pour la détermination des avoirs réalisables du failli des biens que celui-ci peut acquérir ou qui peuvent lui être dévolus avant sa libération. 40 45